



International Association of
Human-Animal Interaction
Organizations

IAHAIO 백서

2014

2018 개정

IAHAIO 동물매개중재 정의 및 AAI 참여 동물의 안녕을 위한 지침

특별위원회 위원장: Dr. Brinda Jegatheesan (United States of America)

특별위원회 회원: Dr. Andrea Beetz (Germany), Dr. Elizabeth Ormerod (United Kingdom), Dr. Rebecca Johnson (United States of America), Dr. AubreyFine (United States of America), Keiko Yamazaki (Japan), Christi Dudzik(United States of America), Dr. Rita Maria Garcia (Federative Republic of Brazil), Melissa Winkle (United States of America), Dr. George Choi (Republic of Korea)

2018 개정

2014년 백서의 2018년 개정판에는 동물매개코칭/상담의 정의와 AAI의 원헬스와 원웰페어(One Health and One Welfare) 접근방식의 정의가 포함되어 있다.

2018년 4월 개정, IAHAIO 이사회 승인

목차

국제인간-동물상호작용기구연합(IAHAIO) 임무와 비전	3
IAHAIO 특별위원회의 동물매개중재 정의 및 AAI 참여 동물의 웰빙 지침	4
정의	
동물매개중재	5
동물매개치료	5
동물매개교육	5
동물매개활동	5
동물매개코칭/상담	6
원헬스와 원웰페어(One Health and One Welfare)	6
AAI에서 인간과 동물 웰빙을 위한 지침	7
인간 웰빙	7
동물 웰빙	7
참고문헌	10
감사의 글	11
IAHAIO 백서를 자국 언어로 번역하기 위한 프로토콜	11

국제인간-동물상호작용기구연합(IAHAIO) 임무와 비전

국제인간-동물상호작용기구연합(International Association of Human-Animal Interaction Organizations, IAHAIO)은 인간-동물 상호작용(HAI) 분야 발전을 위한 선도적인 글로벌 협회이다. 본 협회 과업은 협회 구성원, 정책 입안자, 임상가, 그 이외 인간 동물 상호작용 기관 및 일반 대중에 의한 연구, 교육 그리고 협업으로 성취된다.

많은 회원 단체들은 동물매개활동, 동물매개치료, 동물매개교육 및/또는 서비스 동물 훈련과 관련되어 있다. IAHAIO 목표는 동물을 활용하는 중재와 상호작용 과정에서 존중과 책임을 기반으로 g한 처치가 이루어질 수 있도록 하는 것이다.

IAHAIO는 전세계적으로 90여개 학제기관과 전문협회를 보유하고 있는데 수의학 분야에는 미국수의사회(American Veterinary Medical Association, AVMA), 미국동물병원협회(American Animal Hospital Association, AAHA), 반려동물수의사연합(Federation of Companion Animal Veterinary Associations, FCAVA), 유럽수의사연합(Federation of Veterinarians of Europe, FVE), 일본동물병원협회(Japanese Animal Hospital Association, JAHA), 한국동물병원협회(Korean Animal Hospital Association, KAHA), 세계동물보호협회(World Animal Protection, WAP), 미국인간-동물유대수의사회(American Association of Human-Animal Bond Veterinarians)가 있고, 인간동물유대연구이니셔티브(Human Animal Bond Research Initiative Foundation), 국제인류동물학회(International Society for Anthrozoology) 그리고 다양한 학술센터와 동물매개중재 활동 기관 등이 있다. 이런 핵심회원 기관들이 IAHAIO에서 견고하게 자리를 잡고 영향력 있는 방향으로 HAI 분야를 이끌어 가고 있다.

IAHAIO는 다양한 필수 정보와 고유한 네트워킹 기회를 제공하기 위해 국제 컨퍼런스 및 워크숍을 개최한다. 이를 통해 IAHAIO는 HAI 분야 종사자들이 대화를 나누고 정보를 교환하고 전략을 세워서 HAI 분야에 주요한 이슈를 다루고 HAI 분야가 발전할 수 있도록 기여한다.

IAHAIO 특별위원회의 동물매개중재 정의 및

AAI 참여 동물의 웰빙 지침

IAHAIO 특별위원회는 동물매개중재 정의 및 관련 동물의 웰빙 지침을 마련하기 위해 2013년 3월 설립되었다. 특별위원회는 HAI에 관련된 각기 다른 분야에서 특별한 지식이나 배경을 가진 각국 학계, 수의학 전문가 및 임상가로 구성되었다.

국제 수준에서 봤을 때 HAI 분야는 여러 도전 과제에 직면해 있다. 예를 들어 동물매개중재(AAI)는 여러 다양한 용어로 인해 혼란을 초래한다. 또한 관련된 지침이 부족한데 특히 동물을 고려한 지침이 부족하다. 이런 문제 해결의 시급성을 인식하여 특별위원회가 설립되었다. 특별위원회는 AAI 용어 및 정의에 대한 명확한 권고안을 수립하고 AAI에 관련된 동물 웰빙에 대한 윤리적 실천요강을 확립하고자 하였다.

백서에 담긴 권고안은 2014년 특별위원회가 1년 여에 걸쳐 만든 결과다. 특별위원회는 HAI 분야가 직면한 혼란과 지침 결여에 대해 다양한 정보와 관점을 존중하며 적극적으로 교환하고 관련된 자료를 신중하게 검토하면서 솔직하고 심도 깊게 논의하였다. IAHAIO 이사회는 2014년 암스테르담 연례총회에서 회원 대다수가 제안한 모든 수정안을 검토했고 만장일치로 개정안을 포함하였다.

백서는 AAI에 관련된 의료, 보건의료, 공중보건 및 사회복지 그리고 수의 전문가를 대상으로 한다.

특별위원회는 IAHAIO 회원 기관 및 회원 기관이 속한 지역에서 활동하고 있는 다른 종사자가 이런 정의 및 지침을 이론, 연구, 실천 현장에 활용하도록 장려한다. 또한 특별위원회는 IAHAIO 회원이 그들 국가에서 이런 정의와 지침을 널리 사용할 수 있도록 권장한다.

정의

동물매개중재(Animal Assisted Intervention, AAI): 동물매개중재(AAI)는 인간의 치료적 이익을 목적으로 하는 건강, 교육 및 인간을 위한 서비스(예: 사회사업)에 의도적으로 동물을 포함시키거나 통합하는 목표 지향적이고 구조화된 중재이다. AAI는 동물과 사람에 대한 지식을 가진 사람이 관여한다. AAI는 인간을 위한 서비스에 인간-동물 팀을 통합하는 것으로 동물매개치료(AAT), 동물매개교육(AAE), 동물매개활동(AAA)이 있다. 또한 동물매개코칭(AAC)도 포함한다. 이러한 중재는 학제간 접근법을 사용하여 개발하고 실행해야 한다.

동물매개치료(Animal Assisted Therapy, AAT): 동물매개치료(AAT)는 심리학자 및 사회복지사를 포함한 보건, 교육 또는 보건의료 전문가에 의해 지휘 및/또는 전달되는 목표지향적이고 계획적이며 구조화된 치료 중재이다. 중재 과정은 평가되고 전문 문서에 포함된다. AAT는 전문직 실무의 범위에서 전문지식을 갖추고 정식 교육을 받은 전문가(유효한 면허, 학위 또는 동등한 자격을 갖춘)가 제공 및/또는 지휘한다. AAT는 그룹 또는 개별 환경에서 특정 인간 수혜자의 신체적, 인지적, 행동 및/또는 사회-정서적 기능을 향상시키는 데 초점을 맞춘다. AAT를 제공하는 전문가(또는 인간을 위한 서비스 제공 전문가 지도 하에 동물을 핸들링하는 사람)는 참여 동물의 행동, 요구, 건강, 스트레스 신호 및 조절에 대한 적절한 지식을 반드시 알아야 한다.

동물매개교육(Animal Assisted Education, AAE): 동물매개교육(AAE)은 교육 및 관련 서비스 전문가가 지시하거나 전달하는 목표 지향적이고 계획적이며 구조적인 중재이다. AAE는 그룹 또는 개별 환경에서 자격이 있는 일반 및 특수 교육 교사에 의해 수행된다. AAE의 예로는 교사가 펫 소유 책임감 고취를 위해 실시하는 방문형 교육이 있다. AAE가 특수(교정) 교육 교사에 의해 수행될 경우 치료적, 목표 지향적 중재로 간주된다. 활동의 초점은 학문적 목표, 친사회적 기술, 인지적 기능에 있다. 학생의 진척도를 측정하고 기록한다. 정규 학교 교사(또는 교육 전문가의 감독 하에 동물을 핸들링하는 사람)를 포함한 AAE 제공 전문직 종사자는 참여 동물의 행동, 요구, 건강, 스트레스 신호 및 조절에 대한 적절한 지식을 반드시 알아야 한다.

동물매개활동(Animal Assisted Activity, AAA): 동물매개활동(AAA)은 동기부여, 교육 및 오락을 위한 계획 및 목적 지향적인 활동으로 인간-동물 팀이 실시하는 자유로운 형태의 상호작용 및 방문으로 이루어진다. 인간-동물 팀은 최소한의 기본 훈련, 준비 및 평가를 받은 후에 자유로운 형태의 방문활동에 참여해야 한다. 또한 AAA를 제공하는 인간-동물 팀은 의료, 교육 및 인간을 위한 서비스 제공 전문가와 함께 구체적으로 문서화된 목표를 위한 계획적이고 구조적인 중재를 제공할 수 있다. 이 경우 인간-동물 팀은 전문가에 의해 수행되는 AAT 또는 AAE에 참여한다. AAA의 예로는 외상, 위기 및 재난 생존자에 대한 위로와 지지 제공에 초점을 맞춘 동물매개 위기대응이 있고 요양원 거주자들과 '만나고 인사하는' 반려동물 방문 활동 등이 있다. AAA를 제공하는 사람은 참여 동물의 행동, 요구, 건강, 스트레스 신호 및 조절에 대한 적절한 지식을 반드시 알아야 한다.

동물매개코칭/상담(Animal Assisted Coaching/Counselling, AAC): 동물매개코칭/상담(AAC)은 목표 지향적이고 계획적이며 구조화된 동물매개중재로 코치(지도) 또는 상담사로 면허를 받은 전문가가 지휘 및/또는 제공한다. 중재 과정은 평가되고 전문 문서에 포함된다.

AAC는 전문직 실무의 범위에서 전문지식을 갖추고 정식 교육을 받은(유효한 면허, 학위 또는 동등한 자격을 갖춘) 전문 코치 또는 상담사가 제공 및/또는 지휘한다. AAC는 수혜자의 개인적 성장, 집단과정의 통찰 및 향상, 또는 코칭을 받는 사람(들) 또는 내담자(들)의 사회성 기술 및/또는 사회 정서적 기능에 초점을 맞춘다. AAC를 수행하는 코치/상담사(또는 코치/상담사의 감독 하에 동물을 핸들링하는 사람)은 참여 동물의 행동, 요구, 건강, 스트레스 신호 및 조절에 대한 적절한 지식을 반드시 알아야 한다.

원헬스와 원웰페어(One Health and One Welfare)

원헬스는 새로운 개념이 아니다. 이 개념의 등장은 과학자들이 인간과 동물의 질병 과정에서 많은 유사점을 발견했던 1800년대로 거슬러 올라간다. 근래에 이 개념은 수의사와 다른 분야 과학자들이 공중보건에 협력하는 것에 적용된다. 원헬스는 “국민의 건강이 동물과 환경의 건강과 연결되어 있다” 그래서 “목표는 사람, 동물, 식물과 그들이 공유하는 환경 사이의 상호연결을 인정하는 최적의 건강 결과를 얻는 것이다”라고 본다(Centers for Disease Control and Prevention, USA). 미국질병통제예방센터는 세계보건기구가 명명한 “완전한 신체적, 정신적, 사회적 웰빙 상태(WHO, 1946)”라는 건강에 대한 정의를 채택했다.

최근에는 원웰페어로 학제간 접근법이 확대되고 있는데 원웰페어는 동물복지, 인간의 웰빙 그리고 환경 사이에 주고받는 상호관계를 인정한다(Pinillos, 2016). 이와 같은 학제간 협업 특성은 여러 분야의 전문가와 이해 관계자가 지역적, 국가적, 그리고 세계적으로 협력할 수 있는 특별한 기회를 제공하여 사람, 동물, 환경을 위한 최적의 건강을 달성할 수 있도록 한다. 추가로 세계보건기구에서 말하는 정서적, 사회적 상태는 동물복지와 인간 건강 사이에 강한 연계성을 강조한 원웰페어(Fraser, 2008)에서 찾아볼 수 있다.

원헬스와 원웰페어는 동물매개중재가 인간의 건강, 웰니스 및 기능의 향상을 목표로 한다는 점에서 연관된다. 수의사는 공중보건 문제를 다룰 때 원헬스와 원웰페어 틀 안에서 인간-동물 상호작용에 대한 지식과 동물의 건강과 행동에 대한 지식을 이용한다. 반려동물 수의사는 고객들의 복지와 삶의 질을 지원하면서 유대-중심의 수의 임상으로 높은 수의학적 진료 기준을 적용하기 시작했다(Ormerod, 2008).

Jordan과 Lem(2014)은 “인간 복지가 열악한 곳은 대체로 동물복지 상태도 열악하다 ... 동물학과 가족 폭력 사이에 연관성이 있음을 보여주듯이 종종 동물은 인간 건강과 복지를 알려주는 역

할을 한다”(p. 1203)고 단호하게 주장했다. AAI가 환자의 복지 향상을 위해 동물이나 다른 개인의 웰빙을 위협하는 프로그램으로 진행된다면 이는 비윤리적이다. 효과적인 AAI를 설계할 때 기관과 핸들러는 참여하는 환자, 직원, 핸들러, 방문객, 동물 모두의 건강과 웰빙을 지속적으로 모니터링하고 보호할 수 있는 적절한 규정과 프로토콜이 반드시 마련될 수 있도록 해야 한다. 원헬스-원웰페어 학제간 접근방식이 바로 이런 목표를 가능하게 한다.

AAI에서 인간과 동물 웰빙을 위한 지침

원헬스-원웰페어 학제간 접근방식은 초기 계획 단계와 각 프로그램 과정 전반에 걸쳐 적용해야 하며, 적절한 보호 프로토콜 마련으로 참여하는 인간과 동물 모두의 건강을 보호해야 한다.

인간 웰빙

- 내담자를 위한 안전 대책이 마련되어야 한다. 전문가는 AAI에 참여하는 내담자의 위험을 줄여야 한다. 전문가는 내담자가 특정 동물 종이 나 품종에 알레르기가 없는지 확인하고, 특정 집단에 높은 위험과 위험에 따른 배제 기준을 잘 알고 있어야 한다(예: 면역억제 환자의 감염, 동물을 통해 내담자에서 내담자로 전파될 수 있는 질병). 예를 들어, 면역억제 환자를 대상으로 하는 경우 동물에게 특정 감염 보균 여부를 확인하기 위해 공중보건 전문가가 선별 검사를 요구할 수 있다.
- 동물 핸들러는 참여하는 수혜자들의 요구를 이해해야 한다. 동물 핸들러는 AAI가 이루어지는 인간 중심적 맥락에서 훈련을 받아야 한다.
- 수혜자는 중재에 포함된 특정 동물에 대해 다른 견해를 가질 수 있다. 수혜자가 가진 종교적, 문화적 또는 그 밖에 신념이 제안하는 AAI와 상충되는 경우 전문가는 수혜자와 대화를 논의하거나 자발적 의사 결정이 어렵다면 가족과 논의하도록 권장된다.

동물 웰빙

AAI에 참여하는 동물은 신체적, 정서적으로 건강하고 이런 종류의 활동을 즐겨야 한다. 핸들러는 중재에 참여하는 개별적인 동물에 대해 익숙하고 친숙해야 할 의무가 있다. 전문가는 그들이 함께 일하는 동물 웰빙에 책임이 있다. 모든 AAI에서 전문가는 참여자 모두의 안전과 복지를 고려해야 한다. 전문가는 동물 중에 상관없이 참여하는 동물이 단순한 도구가 아니라 살아있는 존재임을 반드시 이해해야 한다. 아래는 AAI 및 AAA에 참여하는 동물(보조견과 서비스견 포함)에 대한 모범 사례이다.

- 오직 가축화된 동물만이 중재와 활동에 참여할 수 있다. 가축화된 동물(예: 개, 고양이, 말, 농장 동물, 기니피그, 쥐, 물고기, 새)은 인간과의 사회적 상호작용에 적응한 동물이다.

그러나 많은 종의 물고기가 여러 기관에서 펫으로 길러지지만 사회적 상호작용에 거의 적응하지 못했음에 유의해야 한다(새와 물고기는 야생에서 잡힌 것이 아니라 인공 번식되어야 한다). 가축화된 동물은 인간에게 잘 사회화되어야 하고 긍정 강화와 같은 인도적인 방법으로 훈련해야 한다. 가축화된 동물(개, 고양이, 말)은 일정한 기준을 충족하는 국가/국제 기구 중 하나에 등록되어야 한다.

- 야생종과 외래종(예: 돌고래, 코끼리, 카푸친 원숭이, 프레리독, 절지동물, 파충류)은 길들인 종이라도 상호작용에 참여할 수 없다. 그 이유는 다양한데 거기에는 인수공통감염병과 동물복지 문제에서 기인한 높은 위험이 포함된다. 돌고래매개치료에 대한 고래및돌고래보호협회(Whale and Dolphin Conservation Society) 성명에 따르면 돌고래매개치료는 인간 참여자나 돌고래 모두에게 심리적 또는 육체적 복지 요구를 충족시킬 가능성이 매우 낮다(Brake & Williamson, 2007, p. 18). 그러나 야생동물과 직접적인 접촉이 아닌 동물 관찰 및 관조는 자연스러운 야생 환경 또는 국제기준에 부합하는 야생동물 보호구역에서 동물에게 스트레스를 야기하지 않고 서식지를 파괴하지 않는 방식으로 이루어진다면 제공 가능할 것이다.
- 보호자가 '좋은 펫'으로 생각하는 많은 동물을 포함하여, 모든 동물이 AAI에 좋은 후보는 아니다. AAI나 AAA에 참여하기 전에 동물은 수의사나 동물행동학자와 같은 동물행동 전문가에게 행동과 기질을 면밀하게 평가받아야 한다. 적합한 기질과 훈련을 받은 동물만이 AAI에 선발되어야 한다. 그리고 정기적인 평가를 통해 동물이 적절한 성향을 보이는지 지속적으로 확인해야 한다. 또한 AAI 제공을 위해 수혜자를 만나기 전에 동물이 건강한지 그리고 모든 적절한 예방의학 프로토콜이 제대로 이루어졌는지 수의사에게 확인해야 한다. 상주 동물의 경우 환경과 수혜자 그룹이 동물의 요구에 부합할 수 있는지 수의사가 확인해야 한다.
- 핸들러와 전문가는 동물과 함께 일하기 위해서 동물의 웰빙 요구에 대한 훈련과 지식을 습득해야 하는데, 여기에는 동물의 불편함과 스트레스 징후를 파악하는 능력이 포함된다. 전문가는 일반적인 동물행동과 적절한 인간-동물 상호작용, 그리고 종 특이적(예: 말, 돼지, 햄스터, 저빌 등) 상호작용에 대한 교육 과정을 이수해야 한다.
- 전문가는 동물에게 정상적이고 동물을 존중하는 구체적인 범위에 대해 반드시 이해해야 한다. AAI는 참여하는 동물이 그들의 안전과 편안함을 위협하는 방식으로 제공되어서는 안 된다. 부적절한 활동 및 치료 방식은 다음과 같지만 이와 같은 사례에 국한되는 것은 아니다. 구체적인 예로는 (아동이나 성인) 수혜자가 동물 위로 뛰거나 몸을 구부리기, 동물에게 인간의 옷을 입히기, 동물에게 불편한 액세서리 꾸미기(동물을 위해 특별히 디자인한 반다나, 비옷, 신발 이외), 동물에게 신체적으로 힘들거나 스트레스가 되는 과업 시키기(예: 기어다니기, 부자연스러운 자세로 기울이거나 구부리기, 무거운 장비 끌기), 또는 그러한 움직임과 자세를 필요로 하는 기술과 훈련 등을 포함한다. 수혜자는 모든 환경(예: 학교, 치료 현장, 요양원)에서 항상 관리감독자와 함께 해야 하며 동물을 괴롭히거나(예:

꼬리/귀를 당기기, 동물 위에 앉거나 밑으로 기어가기 등), 부적절하게 다루어서 자신과 동물이 위험에 처하지 않도록 해야 한다.

- 전문가는 중재 과정 동안 동물 웰빙에 책임자로 동물이 건강하고 충분히 쉬고 편안하도록, 그리고 세션 진행 동안 또는 후에 충분히 돌봄을 받도록 보장해야 한다(예: 깨끗한 물 제공, 안전하고 적절한 치료실 바닥). 동물에게 과도하게 피로를 주거나 힘든 일을 시켜서는 안 되며 세션은 제한된 시간 동안 이루어져야 한다(30-45분).
- 적절한 수의학적 관리를 제공해야 한다. AAI 또는 AAA에 참여하는 모든 동물은 선발 과정에서 그리고 정기적으로 수의사에게 검사를 받아야 한다. 검사 빈도는 수의사가 각 동물의 필요와 동물이 관여하는 활동의 유형에 따라 결정해야 한다. 동물 보살핌은 그 종에 적합해야 한다. 여기에는 종별 특성을 고려한 먹이와 주거, 적절한 온도, 조명, 환경 풍부화 및 기타 관련 사항이 포함되며 동물이 가능한 자연스러운 행동을 유지할 수 있도록 보장해야 한다.
- 인수공통감염병 예방을 위해 적절한 조치가 이루어져야 한다. 전문가는 동물이 수의사에게 적어도 1년에 한 번 적절한 예방접종과 기생충 예방이 이루어지는지 정기적인 건강 평가를 받도록 한다. AAI에 참여하는 동물은 생고기나 기타 무가공 생단백질(예: 살균되지 않은 우유. 단 이유기가 되지 않은 동물이 어미의 우유를 먹는 것은 제외)을 먹이면 안 된다(Murthy et al. 2005).
- 전문가와 기관 관리자가 학교, 정신과 치료병동, 교도소 같은 기관에서 방문 또는 상주 동물 프로그램을 운영하는 경우 지역(예: 학교, 지역)의 법과 정책을 확인해야 한다. 기관 전문가는 자체 프로그램 안에서 AAI를 지원하는 동물에게 적절한 보살핌이 보장되도록 정책과 절차 고취에 힘써야 한다. 이를 위해 윤리위원회 구성을 권고하며, 위원회는 동물 복지에 정통한 개인(예: 수의사)을 포함해야 한다.
- 보조조건은 매우 전문적이며 이 문서는 보조조건과 파트너십을 맺고 일하는 전문가를 위한 지침에는 해당되지 않는다.

인간이 반려동물에게 그리고 반려동물이 인간에게 가지는 타고난 친밀감과 서로의 건강과 복지에 기여하는 생물학적 및 심리학적 증거에 기반하여, IAHAIO 회원들은 동물, 사람, 그리고 환경의 건강과 웰니스가 불가분의 관계를 맺고 있다는 '원헬스' 개념을 전적으로 수용한다 (<http://www.iahaio.org/files/declarationchicago.pdf>, IAHAIO 2013 시카고 선언).

참고문헌

1. American Veterinary Medical Association (AVMA) (nd). Animal-Assisted Interventions: Guidelines. Link: <https://www.avma.org/KB/Policies/Pages/Animal-Assisted-Interventions-Guidelines.aspx>
2. Brakes, P., & Williamson, D (2007). Dolphin Assisted Therapy. The Whale and Dolphin Conservation Society. Link: https://oceancare.org/wpcontent/uploads/2016/07/Report_Delphintherapie_Brakes-Williamson_Can-you-put-your-faith-in-DAT_EN_2007.pdf
3. Farm Animals Welfare Council (FAWC) (1979, 2009). Five Freedoms. Link: <https://webarchive.nationalarchives.gov.uk/20121010012427/http://www.fawc.org.uk/freedoms.htm>
4. Fraser D. (2008). Understanding Animal Welfare: The Science in its Cultural Context. Oxford: Wiley-Blackwell.
5. Jordan, T., Lem, M. (2014). One Health, One Welfare: Education in practice Veterinary students' experiences with Community Veterinary Outreach, Canadian Veterinary Journal, vol. 55(12), pp. 1203–1206; link: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4231813/>
6. Murthy, R., Bearman, G., Brown, S., Bryant, K., Chinn, R., Hewlett, R., George, G., Goldstein E., Holzmann-Pazgal, G., Rupp, M., Wiemken, T., Weese, S., Weber, D. (2015). Animals in Healthcare Facilities: Recommendations to Minimize Potential Risks. "Infection Control and Hospital Epidemiology", vol. 36(5), pp. 495-516. DOI: 10.1017/ice.2015.15
7. Ormerod, E. J (2008). Bond-centered veterinary practice: Lessons for veterinary faculty and students. Journal of Veterinary Medical Education, vol. 35 (4), pp. 545-551
8. Pinillos, R., Appleby, M., Scott-Park, F., Smith, C.W. (2015). One Welfare, "Veterinary Record" vol. 177, pp. 629-630; link: <http://dx.doi.org/10.1136/vr.h6830>
9. World Health Organization (1946). WHO Definiton of Health. Preamble to the Constitution of WHO as adopted by the International Health Conference, New York, 19 June - 22 July 1946; signed on 22 July 1946 by the representatives of 61 States (Official Records of WHO, no. 2, p. 100) and entered into force on 7 April 1948. The definition has not been amended since 1948.

감사의 글

AAI 동물복지에 대한 동물 건강, 행동, 복지 분야의 동료들과 미국수의사회(American Veterinary Medical Association), 미국휴메인소사이어티(Humane Society of the United States), 미국인도주의협회(American Humane Society), 국제보조견협회(Assistance Dogs International), 국제동물복지기금(International Fund for Animal Welfare), 그리고 고래와돌고래보전협회(Whale and Dolphin Conservation Society)의 견해에 감사드립니다.

IAHAIO 백서를 자국 언어로 번역하기 위한 프로토콜

백서는 IAHAIO의 공식 문서 및 소통 수단이며, 공용어는 영어이다. 글로벌 회원들이 자국에서 백서의 내용을 홍보할 수 있도록 IAHAIO는 이 문서를 다른 언어로 번역할 수 있도록 지원한다. 회원단체나 회원단체 대표 등은 이사회에 자신들의 언어로 된 공식번역을 요청할 수 있다. 그 후 이사회는 독립적인 번역 서비스를 고용할 것이다. 백서의 번역본은 현지 언어와 영어 2개 국어를 구사하는 회원 기관 대표들에게 발송돼 번역의 기술적, 개념적 정확성을 검토하고 검증해 줄 것을 요청한다. 최종 문서는 이사회에서 의결되며, 이 문서가 IAHAIO에 의해 승인된 문서인지 여부가 결정된다. 만약 번역의 내용, 표현 등에 대해 논란이 있을 경우에는, 영어 원본이 주요 참고문헌이 될 것이다.